

ویرجینیا وولف. الهام مقدس

۲۵۷

یکی از معروفترین بیوگرافی‌هایی که درباره ویرجینیا وولف نوشته شده است کتاب ویرجینیا وولف نوشته هرمیون لی است که به زبان آلمانی ترجمه شده است. آنچه می‌خوانید معرفی این کتاب از روی ترجمه آلمانی است.*

«پروردگار! چگونه یک بیوگرافی نوشته می‌شود؟» این نقل قول ویرجینیا وولف شرحی بر یک زندگی می‌گشاید که در بسیاری از نقدها به عنوان شاهکار بیوگرافی نویسی ستوده شده است. «هرمیون لی» با این اثر به یادماندنی تصویر ما را از ویرجینیا وولف از برخی کلیشه‌ها می‌زداید و در مورد بسیاری از ابهامات غنی‌تر می‌سازد. او با دقت و شکاکانه توصیفات متعددی از وولف را - چون قربانی خانه‌ی غمگین پدری سبک ویکتوریایی، مزاحمت‌های جنسی برادر بزرگش، بیماری روانی اش - به کنار می‌گذارد و نشان می‌دهد که ویرجینیا وولف با چه جرأتی در جریان زندگی، نخستین تجربیات و اعتراضات درونی خود را بیان می‌کند و آنها را با قدرت تمام به آثار ادبی تبدیل می‌نماید. نویسنده با احساسات لطیف خود مهم‌ترین روابط را در زندگی ویرجینیا وولف که

با خواهرش ونسا، شوهرش لئونارد و
ویتا سکویل وست برقرار ساخته
است دنبال می‌کند و آن‌ها را از
دیگران متمایز می‌کند. هرمیون لی
خود را با علاقه‌ای مشتاقانه و

«هرمیون لی» با این اثر به یادماندنی
تصویر ما را از ویرجینیا وولف از بدخی
کلبشه‌ها ^{بی}زداید و در مورد بسیاری از
ابهایات شنی تو می‌سازد

شناختی دقیق وقف این موضوع می‌سازد، او به نتایج شگفت‌انگیزی دست می‌یابد و
آن را بادرخشش قلم خود عرضه می‌کند.

هرمیون لی در نگارش زندگی نامه ویرجینیا وولف بیشترین بهره را از دفتر خاطرات، نامه‌ها
و آثار ادبی وولف برده است. او زندگی نامه وولف را در چهار فصل از لحاظ زمانی-هنگام
تولد تامرگ - تقسیم‌بندی کرده است که هر فصل دربر دارنده وقایع هر دوره می‌باشد.

فصل اول (سال‌های ۱۹۰۴-۱۸۸۲) شامل بخش‌های زیر است:
زندگی نامه، خانه‌ها، خانواده پدری، خانواده مادری، کودکی، خواهران و برادران، پایان
نوجوانی، سوء استفاده، نخستین عشق، دیوانه

فصل دوم (سال‌های ۱۹۱۹-۱۹۰۴):
دگرگونی‌ها، توبی، آزمایش‌ها، درد عشق، بلومزبری، ویرانی، لئونارد، ازدواج، جنگ، نشر
هوگارت، دیدن زندگی واقعی، کاترین مانسفیلد، متون ادبی.

فصل سوم (۱۹۲۹-۱۹۱۹):
مانکر هاووس، زمان پس از جنگ، زندگی اجتماعی، خانه افسون شده، ویتا، ناظران،
تعددی از «من»، پول و اتاق.

فصل چهارم (۱۹۴۱-۱۹۲۹):
اتل اسمیت، شاعر جوان، فقدان، نماهای بیرونی، شکست‌ها، فاشیسم، انتظار، جنگ،



آنیما-آنیموس، زندگی نامه نویسنده

هرمیون لی استاد ادبیات انگلیسی دانشگاه یورک است. او که هفت سال پس از مرگ ویرجینیا، در سال ۱۹۴۸ به دنیا آمد، در خانواده‌ای کتاب دوست که دارای تمام کتابهای ویرجینیا وولف بودند رشد یافته است. وی سال‌ها وقت خود را صرف مطالعه و بررسی زندگی و آثار وولف نموده است. او در ۱۹۷۷ تحقیق وسیع خود را درباره رمان‌های وولف منتشر کرده است. این زندگی نامه در ۱۹۹۶ به نام ویرجینیا وولف در انتشارات شاتر و ویندوس در لندن به چاپ رسیده است. هرمیون لی اکنون در یورک شایر زندگی می‌کند. ◆◆◆



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علوم انسانی

* Virginia Woolf

Hermione Lee

Aus dem Englischen Von: Holger Fließbach

S. Fischer Verlag GmbH, Frankfurt am Main 1999

1152 p.